联合国 S/2018/702

安全理事会

Distr.: General
18 July 2018
Chinese
Original: Arabic

2018年7月13日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨向你转递以下信息：

昨晚，美利坚合众国领导的所谓国际联盟再度犯罪，其飞机蓄意攻击叙利亚无辜平民，其中多数是妇女和儿童。大马士革时间7月13日子夜，该非法联盟的战机袭击德尔祖尔省Albu Kamal乡间民居，肆意杀戮，造成数十名无辜平民伤亡。该地区的许多房屋、私人财产和基础设施也在空袭中严重毁坏。

非法“国际联盟”罪恶空袭的目标是位于幼发拉底河东岸Albu Kamal乡间的Baghuz Fawqani和Susah村。文件资料显示，到目前为止，已有30名平民死亡，数十人受伤，其中大多数是妇女和儿童。医疗和社区消息来源指出，死伤人数可能会上升，因为许多受害者目前情况危急，加上美国战机不断对这些村庄狂轰滥炸，很难将受害者从废墟中抢救出来。如上所述，这种野蛮侵略行为对这些村庄的民居、公共和私人财产以及基础设施造成了极大破坏，居民栖身之所纷纷倒塌。

阿拉伯叙利亚共和国重申其一贯的法律和政治立场，即“国际联盟”是非法的，它侵犯了叙利亚的主权、领土统一和完整，并因此违反了《宪章》和安全理事会相关决议的规定。我国政府拒绝接受为非法“国际联盟”侵略行为所找的任何理由或借口，并强调，该非法联盟的领导者了解这一地区的人口和地理分布，知道当地人口众多。该联盟的领导者也清楚，野蛮空袭的目的是对该地区人民施压和报复，因为他们拒绝让所谓的叙利亚民主力量民兵进入自己村庄。美国企图在这些地区和整个叙利亚巩固其存在，扩张其野心。

自非法联盟于2014年成立以来，我国政府已多次致函秘书长和安全理事会主席。该联盟的活动既没有得到安全理事会的授权，也不受其控制。我们在信中列出了该联盟在叙利亚犯罪的确凿信息。这些罪行迄今已造成叙利亚数百名无辜平民丧生，数万人受伤，其中一些人永久性致残。幼发拉底河沿岸的叙利亚公共和私人财产及基础设施，特别是桥梁、学校、医院、泵水站以及发电厂和变电站也都被毁。

拉卡市是组成非法“国际联盟”的美利坚合众国和其他国家的野蛮暴行的一大明证。该联盟非但没有像它声称的在叙利亚打击恐怖主义，反而打破了所有禁

请回收

忌，甚至数度攻击阿拉伯叙利亚陆军部队，以便伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)恐怖分子突围。更有甚者，该非法联盟和叙利亚民主力量的恐怖主义民兵还与指认的恐怖主义实体伊黎伊斯兰国达成了可疑、肮脏的交易，使得后者撤离恐怖主义战斗人员及其家属和武器，并让他们在德尔祖尔省和其他地方与叙利亚军队作战。

对于非法“国际联盟”犯下的罪行，安全理事会和秘书处一直不予处理，这令人遗憾，使人惊讶，也引起怀疑，特别是考虑到某些安全理事会成员继续为攻击叙利亚人民和破坏叙利亚领土统一的恐怖主义组织辩护宣传。这些成员还无视非法国际联盟以打击伊黎伊斯兰国为借口，于全世界面前在德尔祖尔、阿勒颇、拉卡和哈塞克进行的屠杀。该联盟摧毁了叙利亚这一地区的每一口油井，以防这些设施重新运营、恢复生产能力和支持阿拉伯叙利亚共和国经济。恐怖主义、非法国际联盟的罪行以及美利坚合众国、欧洲联盟和其他国家实施的单方面胁迫性经济措施严重损害了叙利亚的经济。

阿拉伯叙利亚共和国再次呼吁组成这一非法联盟的各国政府展现法律、道义和人道主义责任感，退出这一邪恶组织。它们绝不能让美国、联合王国和法国继续误导国际社会并掩盖联盟的充满敌意的真正目的，即控制和支配世界各国人民并实行武力统治。我国重申，最终，历史和世界良知会将该联盟犯下的罪行一一记录在案。

我国政府呼吁联合国各相关机构公平、公正和专业地履行其维护国际和平与安全的职责。阿拉伯叙利亚共和国重申，将携手致力于法治和合法性以及为在全球实现安全、稳定与和平而不懈努力的盟友和朋友，继续竭尽全力，通过缔结全国和解协定以及将被误导、不了解叙利亚真实情况的叙利亚人的地位合法化，持久、和平地化解决叙利亚局势。叙利亚国及其盟友将继续打击武装恐怖主义团体，无论其身在何处。这符合叙利亚的国家和宪法义务，符合国际法规定的保护其公民和维护国家领土统一和完整的责任。叙利亚的这一行为是在保护世界其他人民，使其免遭恐怖主义犯罪，免受恐怖主义威胁。

请将同文信作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·**贾法里**(签名)